БУДАПЕШТ, ВЕНГРИЯ

Венгерская национальная галерея: шедевры

Двадцать картин из Венгерской национальной галереи: от исторических полотен Мадараса и Мункачи до сцен на открытом воздухе Синьеи-Мерше, портретов Ференци и Рипль-Ронаи и «Строителей моста» Дерковича.

Перевод с помощью ИИ



Венгерская национальная галерея расположена в Будайской крепости в Будапеште и посвящена искусству, созданному в Венгрии и венгерскими художниками. Её собрание прослеживает развитие венгерской живописи от прежних столетий до современности; наряду с масштабными историческими полотнами, портретами и пейзажами в нём есть место и сценам повседневной жизни.

Выбранные здесь двадцать картин охватывают весь этот круг тем. История представлена работами Виктора Мадараса и полотном Михая Мункачи с полем битвы при Исасеге, а Шимон Холлоши представлен этюдом движущейся вперёд толпы. У Мункачи есть и противоположный полюс: одинокая женщина у ящика для пожертвований. Действие всех представленных здесь картин Пала Синьеи-Мерше происходит на открытом воздухе — будь то пикник, воздушный шар, луг с маками или дама в фиолетовом на фоне пейзажа. Карой Ференци и Йожеф Рипль-Ронаи представлены портретами и автопортретами, причём среди моделей Ференци — его собственные дети. Ласло Паал пишет деревенскую дорогу и лесную чащу, а Лайош Гулачи — встречи на литературные и фантастические сюжеты. Самая поздняя картина, «Строители моста» Дьюлы Дерковича, обращена к индустриальному труду.

Artline выбрал эти произведения из документированного собрания музея независимо от самого музея; отдельные работы могут быть временно переданы другим учреждениям или находиться вне экспозиции. Даты и атрибуции приведены по записям, на которые даны ссылки, с сохранением всех оговорок.

Эта подборка в Artline

Посмотрите выбранные работы рядом с книгами и событиями их времени или сравните годы жизни художников. Книги и события дают исторический контекст, но не доказывают прямого влияния. Работы без подтверждённой даты остаются в путеводителе.

Произведения искусства в контексте Кто когда жил?

artlines.org/guides/hungarian-national-gallery

Произведения · 20

1. Picnic in May
   Pál Szinyei Merse · 1873
2. Lady in Violet
   Pál Szinyei Merse · 1874
3. The Balloon
   Pál Szinyei Merse · 1878
4. Meadow with Poppies
   Pál Szinyei Merse · 1896
5. Woman with a Birdcage
   József Rippl-Rónai · 1892
6. Self-Portrait in a Brown Hat
   József Rippl-Rónai · 1897
7. On the Hilltop
   Károly Ferenczy · 1901
8. Double Portrait: Béni and Noémi
   Károly Ferenczy · 1908
9. Self-Portrait in the Studio
   Károly Ferenczy · 1903
10. Siblings: The Artist's Children
    Károly Ferenczy · 1911
11. The Magician's Garden
    Lajos Gulácsy · 1906–1907
12. Dante's Meeting with Beatrice
    Lajos Gulácsy · ок. 1906 г.
13. The Road to Berzova
    László Paál · 1871
14. Depths of the Forest
    László Paál · 1876
15. The Battlefield of Isaszeg
    Mihály Munkácsy · 1867–1868
16. Before the Collection Box
    Mihály Munkácsy · 1874
17. Dózsa's People
    Viktor Madarász · 1868
18. Ilona Zrínyi before the Investigating Judge
    Viktor Madarász · 1859
19. The Rákóczi March: Study
    Simon Hollósy · 1899
20. Bridge Builders
    Gyula Derkovits · 1932

01 / 20

Picnic in May

Pál Szinyei Merse

1873 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. Picnic in May. Image credit: Pál Szinyei Merse; Source credit: JAFZGy3-8OmOnw at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Компания расположилась на открытом воздухе вокруг белой скатерти, и никто не позирует. Одни заняты едой, другие — беседой или собственными мыслями; правильного круга они не образуют. Эта непринуждённость тщательно выстроена. Синьеи-Мерше придаёт сцене послеобеденного отдыха цельность с помощью промежутков между фигурами и предметов, разбросанных по скатерти.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 1547

02 / 20

Lady in Violet

Pál Szinyei Merse

1874 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. Lady in Violet. Image credit: Pál Szinyei Merse; Source credit: OAEKWA0OA9AYqQ at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Название не сообщает её имени. Оно определяет женщину по платью, и в самой картине платью отведена значительная роль. Фиолетовый цвет занимает большую часть холста, а тёмные складки выдвигают фигуру вперёд на фоне зелёного и золотистого пейзажа. Цвет выделяет её на этом фоне, сохраняя с ним тесную связь. Синьеи-Мерше отчасти строит портрет через костюм, и очертания, которые платье придаёт телу, значат не меньше, чем лицо.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 5078

03 / 20

The Balloon

Pál Szinyei Merse

1878 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. The Balloon. Image credit: Pál Szinyei Merse; Source credit: YQGm73WzJ0sNUA at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Синьеи-Мерше отдаёт небо, обычно служащее фоном пейзажа, полосатому воздушному шару. Шар заполняет небо, а полосы ясно обрисовывают его округлую оболочку на синем фоне. Подвешенная внизу корзина позволяет ощутить высоту, тогда как земля внизу сжимается до узкой полосы. Весь композиционный вес картины смещается вверх.

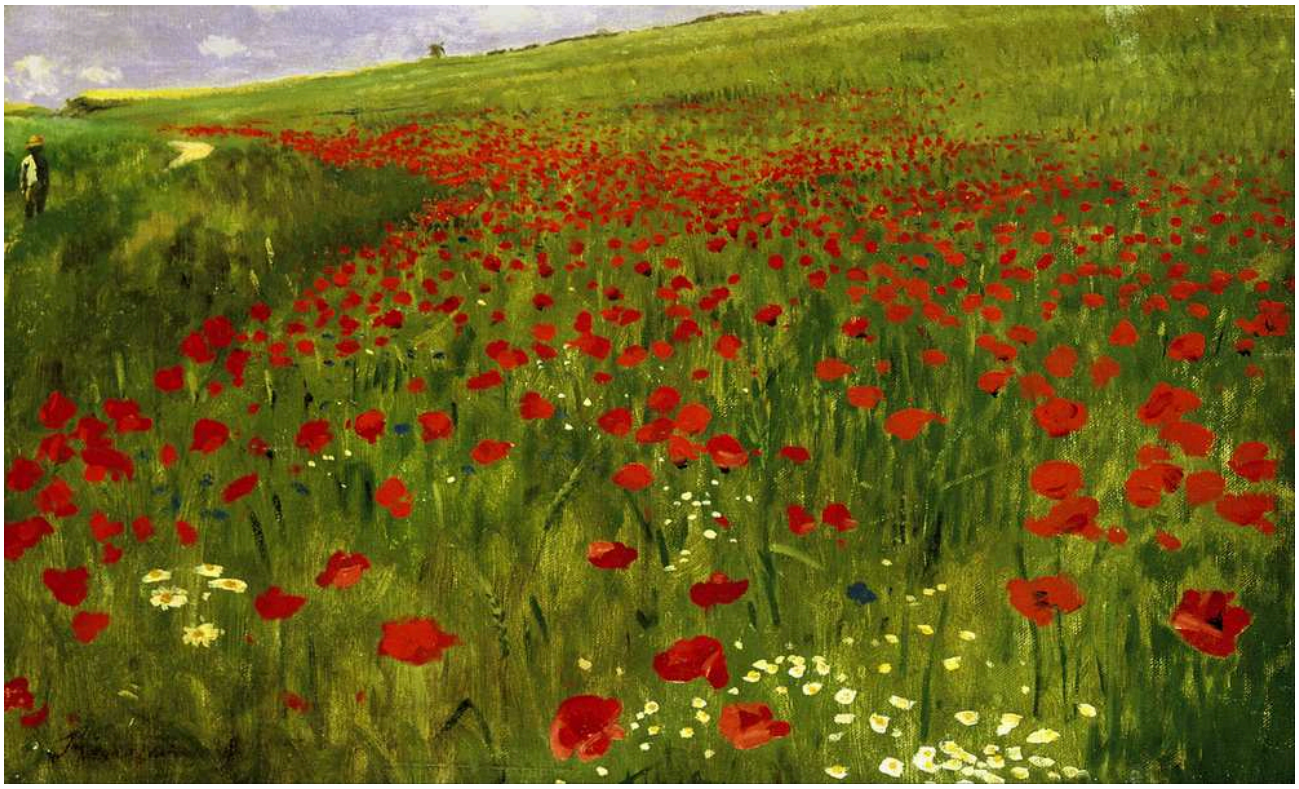
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 4648

04 / 20

Meadow with Poppies

Pál Szinyei Merse

1896 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. Meadow with Poppies. Image credit: Szinyei Merse, Pál (1845 - 1920) – Painter (Hungarian) Born in Szinyeújfalu. Died in Jernye. Details on Google Art Project; Source credit: SwEgfZYCYPZimw at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

У самой поздней картины Синьеи-Мерше в этой подборке самый простой сюжет. Каждый красный мазок можно увидеть как отдельный мак или как часть узора, распространяющегося по зелени, и художник оставляет открытыми оба прочтения. Полоса у горизонта узкая, поэтому внимание удерживает сам луг.

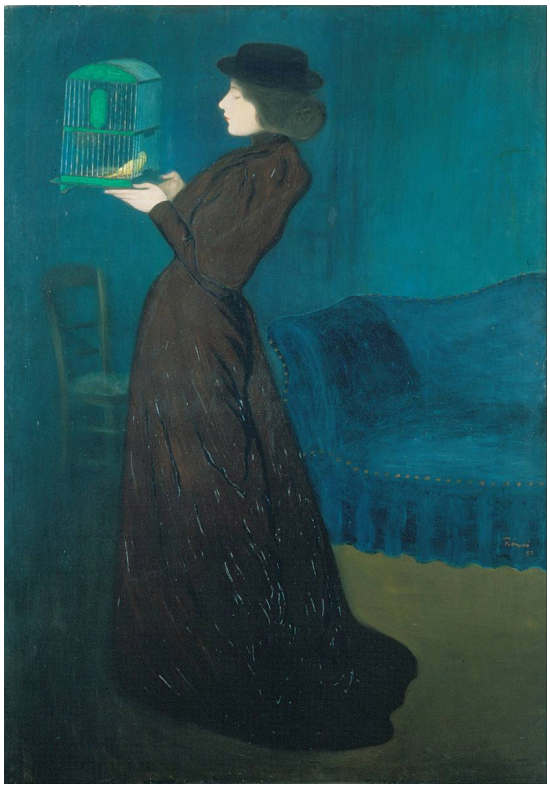
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 3474

05 / 20

Woman with a Birdcage

József Rippl-Rónai

1892 · Hungarian National Gallery



József Rippl-Rónai. Woman with a Birdcage. Image credit: József Rippl-Rónai; Source credit: -QHtiPUw_NMxsg at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Женщина предстаёт вытянутым тёмным силуэтом в сине-зелёной комнате, и лишь маленькая клетка в её руках нарушает его контур. Почему клетка? Риппль-Ронаи не предлагает никакой истории. Он оставляет обстановку достаточно простой, чтобы этот единственный предмет менял всё построение, и выстраивает картину из вертикали тела, рук и подвешенной клетки.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: FK1385

06 / 20

Self-Portrait in a Brown Hat

József Rippl-Rónai

1897 · Hungarian National Gallery



József Rippl-Rónai. Self-Portrait in a brown hat. Image credit: Rippl-Rónai, József (1861 - 1927) – Painter (Hungarian) Born in Kaposvár. Died in Kaposvár. Details on Google Art Project; Source credit: YAG0kbOemTb_SQ at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Риппль-Ронаи написал себя перед стеной, плотно увешанной картинами, тем самым прочно связав собственный образ со своей профессией: живописец среди картин. Упомянутая в названии коричневая шляпа находится над повёрнутым лицом, а ниже широкое пятно серого пальто занимает передний план. Стена, заполненная картинами, выбрана как часть автопортрета.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 57.60 T

07 / 20

On the Hilltop

Károly Ferenczy

1901 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. On the Hill-top. Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: A Ferenczy Károly-kiállítás készítőinek blogja Pic Source of painting properties: Fine Arts in Hungary. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

В большинстве картин Ференци из этой подборки люди показаны вблизи. Здесь человек мал: тёмная фигура стоит там, где затенённая растительность встречается с ясным небом, а главенствует пейзаж. Открытое пространство вокруг позволяет отчётливо различить фигуру, а её малый размер даёт почувствовать масштаб вида.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

08 / 20

Double Portrait: Béni and Noémi

Károly Ferenczy

1908 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. Double Portrait (Béni and Noémi). Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: Photo by User:Yelkrokoyade Source of painting properties: Fine arts in Hungary. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Бени и Ноэми окружены общим синим фоном, но позы у них разные. Поднятая рука и соединённые кисти задают разные положения тела, и ни одна фигура не повторяет другую зеркально. Ференци связывает их, сохраняя различие действий, поэтому картина воспринимается и через пространство между ними, и через каждое лицо по отдельности, так и не превращаясь в два сходно построенных портрета в одной раме.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

09 / 20

Self-Portrait in the Studio

Károly Ferenczy

1903 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. Self-portrait (in the Atelier). Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Здесь Ференци показывает себя за работой. Его поднятая рука направлена к чему-то за краем холста, и то, что он рассматривает, остаётся вне поля зрения. Живописные принадлежности указывают на мастерскую. Несколькими годами ранее Рипль-Ронаи изобразил себя на фоне стены с картинами. Ференци показывает сам процесс работы, и рабочий жест не даёт картине превратиться в обычный портрет.

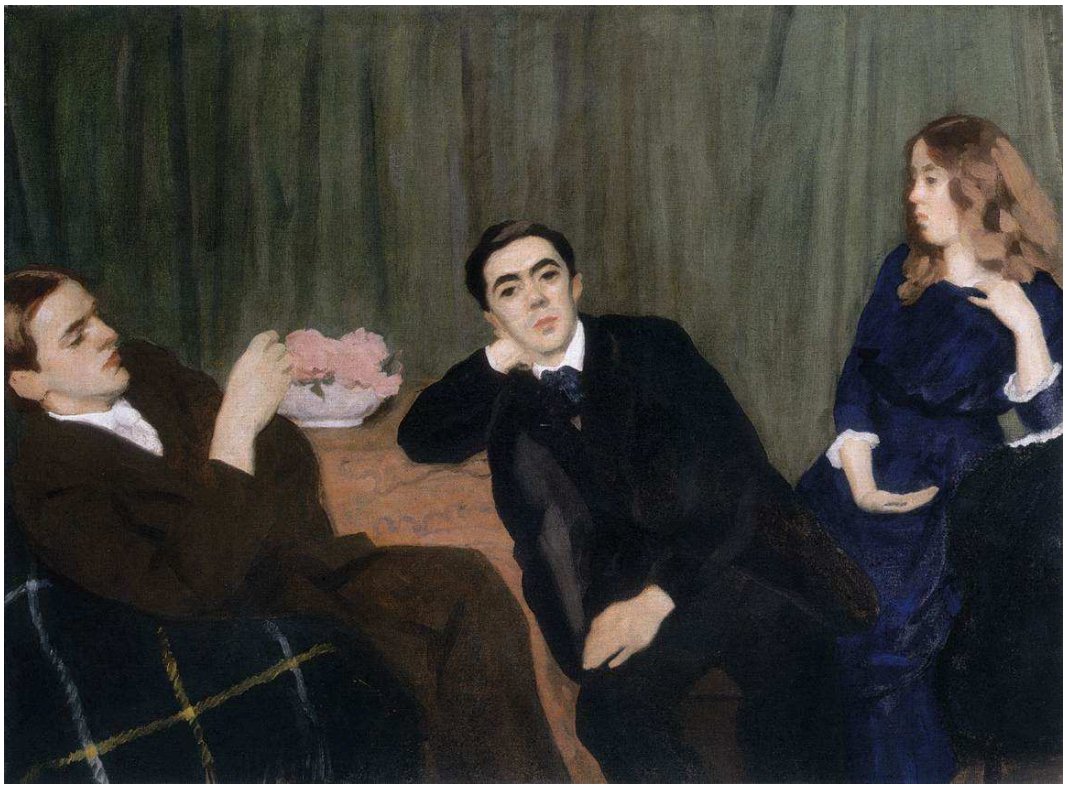
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 2473

10 / 20

Siblings: The Artist's Children

Károly Ferenczy

1911 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. Siblings (The Artist's Children). Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Трое детей расположены тесной группой, но каждый повёрнут в свою сторону: художник не заставляет их всех вместе смотреть на зрителя. Цветы и занавес помогают организовать группу. Как и в двойном портрете Бени и Ноэми, близость не означает одинаковой позы.

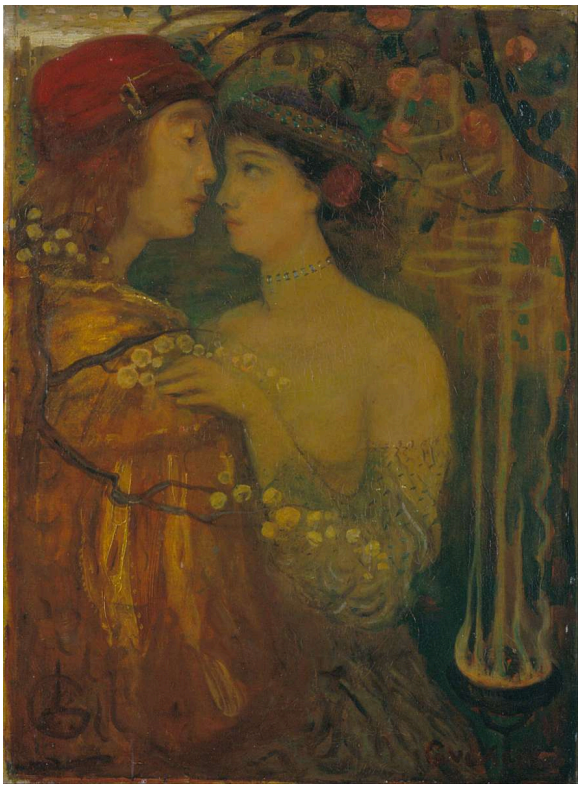
Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 6336

11 / 20

The Magician's Garden

Lajos Gulácsy

1906–1907 · Hungarian National Gallery



Lajos Gulácsy. The garden of the magician. Image credit: Lajos Gulácsy; Source credit: 5QESAciqYHxpww at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Всё сходится к узкому промежутку, где головы фигур почти соприкасаются. Их окружает обстановка с обилием узоров, но Гулачи не даёт привычных пространственных ориентиров, поэтому устройство сада трудно представить, а отношения между фигурами приходится передавать через костюм и жест. Ясно, что фигуры близки друг к другу. Где они находятся и что привело их сюда, неясно, и это кажется уместным для сада, который в названии принадлежит волшебнику.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: FK10197

12 / 20

Dante's Meeting with Beatrice

Lajos Gulácsy

ок. 1906 г. · Hungarian National Gallery



Lajos Gulácsy. Dante's Meeting with Beatrice. Image credit: Lajos Gulácsy; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Название обещает встречу, а Гулачи пишет мгновение перед ней. Дорожка и несколько деревьев ещё отделяют фигуру в красном от приближающихся женщин. Картину интересно сопоставить с написанным примерно в то же время «Садом волшебника», где головы фигур почти соприкасаются. Здесь расстояние ещё не преодолено.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: FK302

13 / 20

The Road to Berzova

László Paál

1871 · Hungarian National Gallery



László Paál. The Road to Berzova. Image credit: László Paál; Source credit: Self-scanned. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Паал отдаёт главную роль в картине дороге. Красноватая и самая обыкновенная, она связывает дома, деревья и разбросанные фигуры, а вдали не открывается никакого величественного вида. Тёплый цвет земли и вертикали осенних деревьев направляют взгляд в разные стороны; во взаимодействии этих элементов деревня обретает глубину и пространственную связность без единого центра внимания.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 2230

14 / 20

Depths of the Forest

László Paál

1876 · Hungarian National Gallery



László Paál. Depths of the Forest. Image credit: László Paál; Source credit: https://www.hung-art.hu/kep/p/paal/muvek/1875-78/erdomelz.jpg. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Если «Дорога в Берзову» разворачивает пространство вдоль деревенской дороги, то эта картина его замыкает. Высокие стволы сходятся вокруг светлого просвета, и лес становится похож на интерьер, освещённый издалека. Повторяющиеся вертикали придают ему порядок без однообразия: деревья растут неровно, а листва темна. Просвет намекает на проход, но большую часть вида занимают обступающие деревья.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: FK1819

15 / 20

The Battlefield of Isaszeg

Mihály Munkácsy

1867–1868 · Hungarian National Gallery



Mihály Munkácsy. The Battlefield of Isaszeg. Image credit: Mihály Munkácsy; Source credit: Munkácsy Foundation Info Pic. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Для картины с полем битвы здесь примечательно мало героев. Маленькие фигуры людей и животных разбросаны по широкому, темнеющему пейзажу, а земля простирается далеко за пределы любого отдельного действия. Прерывистый свет то тут, то там выхватывает происходящее, но нет главной фигуры, которая объединяла бы событие, и поле трудно охватить одним взглядом.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 1821

16 / 20

Before the Collection Box

Mihály Munkácsy

1874 · Hungarian National Gallery



Mihály Munkácsy. In front of the Collecting Box. Image credit: Mihály Munkácsy; Source credit: https://mng.hu/mutargyak/persely-elott/. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Женщина протягивает руку к закреплённому на стене ящику для пожертвований — этим и исчерпывается действие. Мункачи обособляет её в полутёмном интерьере, направляя свет на лицо и одежду. По жесту мы понимаем, что она жертвует деньги, но ничто в картине не объясняет, что её к этому побуждает.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 7022

17 / 20

Dózsa's People

Viktor Madarász

1868 · Hungarian National Gallery



Viktor Madarász. Dózsa's People. Image credit: Viktor Madarász; Source credit: Hungarian National Gallery Info Pic. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Название обещает показать людей Дожи, и Мадарас изображает их как группу, объединённую усилием. Фигуры напрягаются вокруг поднятого тела и высокой опоры; согнутые конечности, ткань и поднятые руки показывают, как трудно управиться с телом. Страдание обретает телесную структуру раньше, чем выделяется какое-либо отдельное лицо. Группу объединяет прежде всего общая задача, а не сходное выражение лиц.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 54.324

18 / 20

Ilona Zrínyi before the Investigating Judge

Viktor Madarász

1859 · Hungarian National Gallery



Viktor Madarász. Ilona Zrínyi before the Investigating Judge. Image credit: Viktor Madarász; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Женщина и ребёнок стоят. У мужчин напротив них есть сиденья, оружие и церемониальная обстановка комнаты. Мадарас передаёт власть учреждения не только через лица, но и через распределение пространства и предметов. Прямые стоящие фигуры выделяют женщину и ребёнка, но одновременно обнаруживают неравенство их положения: у них так мало средств занять пространство комнаты.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 2805

19 / 20

The Rákóczi March: Study

Simon Hollósy

1899 · Hungarian National Gallery



Simon Hollósy. "The Rákóczi-March" (Study). Image credit: Simon Hollósy; Source credit: Fine Arts in Hungary: More info: [1]. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Поскольку это этюд к «Маршу Ракоци», неодинаковая степень проработки сама по себе представляет интерес. Одни лица уже выделяются из движущейся вперёд толпы, другие ещё остаются грубыми мазками, но движение всей группы уже определено. Видно, как композиция ещё складывается: толпа движется как единое целое прежде, чем её участники становятся отдельными личностями.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: FK8032

20 / 20

Bridge Builders

Gyula Derkovits

1932 · Hungarian National Gallery



Gyula Derkovits. Bridge Builders. Image credit: Gyula Derkovits; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Светлые балки пересекают фигуры рабочих в оранжевом над синей водой. Деркович вписывает людей и возводимую ими конструкцию в одну тесную сеть контуров; одни и те же членения организуют и то и другое, так что труд невозможно отделить от моста.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

Что объединяет группу

Многие из этих картин строятся вокруг того, что связывает нескольких людей, и ответ меняется в зависимости от сюжета. В комнате, где Илона Зриньи предстаёт перед судьёй, людей разделяет власть. Людей Дожи связывает общее физическое усилие, а толпу в этюде Холлоши — напор движения вперёд. Синьеи-Мерше позволяет компании на пикнике сохранять свободную связь. Ференци располагает Бени и Ноэми, а также своих детей, близко друг к другу, но каждому придаёт собственную позу; Деркович же связывает своих рабочих теснее всех, вписывая их в каркас моста. Им противопоставлены одинокие фигуры: женщина Мункачи у ящика для пожертвований, женщина Рippль-Ронаи с клеткой, маленькая фигура на вершине холма у Ференци. В этих картинах отдельный жест, предмет или просто открытое пространство выполняют ту организующую роль, которая в других принадлежит группе.

Что почитать

The Practice and Science of Drawing

Harold Speed · Читать бесплатно · Английский

Книга Гарольда Спида — общее руководство по рисунку, а не исследование венгерской живописи. Она предлагает рабочий словарь для описания того, как в картине организованы фигуры, массы и цвет. Этот словарь можно опробовать на представленных здесь картинах — от расположения моделей Ференци до тесной композиции Дерковича из рабочих и стальных конструкций.

Сайт музея · Официальный путеводитель по коллекции

Дата проверки источников и информации для посетителей: 2026-10-12

Перевод с помощью ИИ

Artline · Венгерская национальная галерея: шедевры